



## **In Memoriam: Prof. NG Cheuk Yiu**

*(4 December 1947 – 26 June 2026)*

Professor NG Cheuk Yiu, former Dean of Science and an alumnus of Chung Chi College's Department of Chemistry at The Chinese University of Hong Kong (CUHK), passed away on 26 June 2026 at the age of 78.

Professor Ng often spoke fondly of his student days at CUHK, where he was mentored by Professor LI Wai Kee and Professor TAM Shang Wai. Inspired by their guidance, he resolved to devote his life to the pursuit of chemical research. After graduating from CUHK in 1971 with First Class Honours, he continued his studies in the United States. He later met Professor LEE Yuan Tseh, who became his doctoral supervisor at the University of California, Berkeley, and the Lawrence Berkeley National Laboratory.

Over the course of a distinguished academic career spanning four decades, Professor Ng established himself as a leading figure in physical chemistry. He pioneered highly precise laser-based techniques using vacuum ultraviolet (VUV) light to investigate atoms and molecules in the gas phase. These methods enabled exceptionally accurate measurements of fundamental properties such as ionisation energies and bond strengths. His research on ion–molecule reactions elucidated how different forms of energy influence chemical reactivity, significantly advancing the scientific understanding of reaction dynamics.

Professor Ng supervised more than 40 doctoral students and mentored over 19 postdoctoral researchers, first at Iowa State University and later at the University of California, Davis. He published more than 370 scientific papers and delivered over 300 invited lectures at conferences, workshops, research institutes, and universities worldwide, generously sharing his insights with the international scientific community.

In 2009, after many years abroad, Professor Ng returned to Hong Kong to serve his alma mater, first as the Siu Lien Ling Wong Visiting Fellow 2008/2009 at Chung Chi College, then as Dean of Science at CUHK. He assumed the deanship at a pivotal time, overseeing the implementation of the 3-3-4 academic structure and the establishment of the School of Life Sciences, the Earth System Science Programme, and the Science Academy for Young Talent. His leadership during this period left a lasting mark on the Faculty's development.

The Faculty of Science is deeply grateful for Professor Ng's dedication and contributions. We extend our heartfelt condolences to his wife, Mrs. NG Chui Ling (née Wong), also a Chung Chi Chemistry alumna, and to his three children and seven grandchildren.



## 永遠懷念 伍灼耀教授

(1947 年 12 月 4 日 – 2026 年 6 月 26 日)

伍灼耀教授，香港中文大學（中大）崇基學院化學系校友、前理學院院長，於 2026 年 6 月 26 日辭世，享年 78 歲。

伍教授常對在中大的求學歲月心懷感恩，曾表示多得當年蒙李偉基教授及譚尚渭教授悉心指導與啟迪，遂立志畢生投身化學研究。1971 年以一級榮譽畢業於中大後，他遠赴美國繼續深造，其後師從李遠哲教授，於加州大學柏克萊分校（University of California, Berkeley）及勞倫斯柏克萊國家實驗室（Lawrence Berkeley National Laboratory）攻讀博士學位。

伍教授縱橫學術界逾四十載，在物理化學領域享負盛名。他率先開創以真空紫外光（VUV）為基礎的高精度雷射技術，用以研究氣相中原子與分子的結構與反應，並能極為準確地測定電離能、鍵能等基本物理化學性質。他在離子—分子反應方面的研究，深入闡明不同形式能量對化學反應活性的影響，對反應動力學的科學理解作出重要而深遠的貢獻。

伍教授先後於愛荷華州立大學（Iowa State University）及加州大學戴維斯分校（University of California, Davis）任教，培育逾 40 名博士生及 19 名博士後研究員。他發表學術論文超過 370 篇，並於世界各地會議、研討會及大學發表逾 300 場邀請演講，慷慨分享研究成果與卓見，深受國際學術界敬重。

2009 年，伍教授旅居海外多年後回港，先擔任崇基學院 2008 至 2009 年度黃林秀蓮訪問學人，其後出任中大理學院院長，服務母校。任內正值學制由三年制過渡至「3-3-4」新學制的關鍵時期，他領導學院推動改革，並促成生命科學學院、地球系統科學課程及少年英才科學院等重要項目的成立，為學院長遠發展奠下穩固基礎。

理學院全人對伍教授的卓越貢獻與無私付出深表感謝，並向其夫人伍黃翠玲女士（同為崇基化學系校友），以及其三名子女及七名孫兒女，致以最深切的慰問。